

En savoir +  
sur le contexte de l'événement

### L'Association Européenne des Villes Thermales Historiques EHTTA

Ce réseau créé en 2009 à Bruxelles, regroupe vingt-quatre villes thermales situées dans onze pays européens. La station thermale de Royat - Chamalières en fait partie depuis 2011.

Ce réseau vise à obtenir la reconnaissance des spécificités historiques et contemporaines innovatrices et culturelles des villes thermales européennes auprès de l'Union Européenne en vue de développer leur activité touristique dans le cadre du nouveau plan encourageant le tourisme transfrontalier de la "Destination Europe".

Toutes les villes membres font partie intégrante de l'itinéraire culturel des villes thermales historiques, l'un des vingt-six itinéraires culturels reconnus par le Conseil de l'Europe depuis 1987.

### Sources de Culture : les Cafés de l'Europe, un projet européen inédit

Le 3<sup>e</sup> Café de l'Europe "Déplacements, d'autres parcours européens : Voyages et mémoire" s'inscrit dans un projet européen de deux ans intitulé "**Sources de culture : les Cafés de l'Europe**".

Ce projet regroupe onze partenaires issus de 6 pays différents. Il vise à sensibiliser les citoyens européens à la richesse du patrimoine culturel commun aux villes thermales. Dans le cadre de ce projet, une série de huit Cafés de l'Europe, rencontres interdisciplinaires de discussion et de prospective, se tiendra dans plusieurs villes thermales. Elles permettront de rédiger un Livre Bleu sur la place essentielle des villes thermales dans le futur d'une Europe citoyenne basée sur un dialogue social renforcé par le rôle des technologies numériques et sur une approche culturelle durable des politiques touristiques fondée sur une relecture de la naissance du tourisme moderne.

[www.sources-of-culture.com](http://www.sources-of-culture.com)  
[www.facebook.com/sourcedeculture](http://www.facebook.com/sourcedeculture)

Prolonger l'expérience...

### Le Roman Interactif "Aux Sources de l'Europe"

En faisant appel aux nouveaux moyens de communication fondés sur la créativité et l'interactivité, un roman interactif intitulé "Aux Sources de l'Europe" permettra de suivre pendant deux ans **le voyage de quatre personnages virtuels** qui feront étapes dans les villes thermales. Il sera possible de dialoguer avec eux pour mieux comprendre le passé prestigieux de ces villes ainsi que leurs attraits touristiques contemporains.

Dans le cadre de ce projet transmédia les quatre personnages virtuels (un écrivain voyageur, une musicienne, un médecin thermal et un prince) feront la rencontre de figures historiques et contemporaines marquantes de l'histoire des villes thermales.

Chaque Café de l'Europe sera le théâtre de rencontres entre les quatre personnages générant ainsi des contributions différentes : lecture par des acteurs (le 14 novembre à Royat - Chamalières) lettres, messages, blogs, cartes postales, photos, interviews. Ces contributions seront diffusées à travers les sites web, les médias sociaux et interactifs des villes du réseau EHTTA et sur ceux de leurs partenaires.

### Informations pratiques

Renseignements :  
Office de tourisme de Royat - Chamalières  
1 Avenue Auguste Rouzaud - 63130 Royat  
tél. : 04 73 29 74 70  
e-mail : [info@ot-royat.com](mailto:info@ot-royat.com)

Plus d'informations sur  
[www.tourisme-royat-chamalieres.com](http://www.tourisme-royat-chamalieres.com)



#3<sup>e</sup> CAFÉ DE L'EUROPE

of the cafés  
of europe  
Royat - Chamalières

Déplacements,  
d'autres parcours européens :  
**Voyages et mémoire**

Une Rencontre Européenne ouverte à tous

**Judi 14 novembre 2013**  
**de 14h à 18h30**

Casino de Royat - Chamalières



## Déplacements, d'autres parcours européens : Voyages et mémoire

"En un mot, l'histoire européenne des villes thermales est tellement riche d'échanges, d'influences croisées, de rencontres multiples et informelles, de créations artistiques, d'inventions scientifiques et médicales que la relecture et la reprise en compte des "Cafés d'une Europe élitaire" qu'elles ont constitué dans le passé, leur permettent la **création de nouveaux "Cafés de l'Europe" ouverts à tous** où des villes retrouvent, grâce à des confrontations multidisciplinaires, leur dimension imaginaire. Des Cafés où les décideurs responsables de ces villes imaginent avec leurs habitants et leurs visiteurs des scénarios sociaux partagés où la dimension locale dialogue avec la dimension européenne et où la gouvernance rime avec imagination".

Michel Thomas-Penette,  
Délégué Général d'EHTTA.

Tels sont les enjeux de ce 3<sup>e</sup> Café de l'Europe qui se tiendra  
**Le Jeudi 14 novembre 2013 de 14h à 18h30**  
**au casino de Royat - Chamalières**  
entrée gratuite

L'événement rassemblera 24 villes thermales européennes, membres de l'Association Européenne des Villes Thermales Historiques (EHTTA), des professionnels de la culture, du patrimoine et du tourisme, mais aussi un public désireux de mieux comprendre les défis auxquels se confrontent actuellement les villes thermales européennes.

Cette conférence-débat est organisée par l'**Office de Tourisme de Royat - Chamalières** en partenariat avec l'Association Européenne des Villes Thermales Historiques et la Route des Villes d'Eaux du Massif Central, avec la participation de l'Association Il Faut Aller Voir.

## Programme

Si le voyage est un déplacement dans l'espace et dans le temps, il est d'abord une transaction avec l'autre, celui qui dispose de l'extraordinaire trésor d'une autre langue, d'une autre histoire et d'une autre mémoire où il est possible de retrouver par le dialogue des éléments communs, des ensembles qui se croisent, des racines partagées.

Elus, artistes, écrivains voyageurs, carnettistes, historiens, vidéastes et lycéens sont invités à confronter leurs points de vue sur ces questions à l'occasion de ce 3<sup>e</sup> Café de l'Europe.

### Discours d'ouverture

- Monsieur le Maire de Royat
- Monsieur le Maire de Chamalières
- Christian Corne, Président d'EHTTA

### Propos liminaires

- Les villes thermales, Salons littéraires de l'Europe par **Dominique Jarrassé**, professeur d'histoire de l'art contemporain à l'université Michel de Montaigne-Bordeaux 3.
- Le goût des villes européennes par **Pascal Lismonde**, journaliste et critique d'art.
- Ecrire l'Europe et traduire l'Europe par **Michel Thomas-Penette**, délégué général de l'itinéraire européen des villes thermales historiques (EHTTA).



### 1<sup>re</sup> table-ronde : Voyager autrement, la relation à l'autre et au temps

Les traces, les témoignages, les patrimoines qui composent notre histoire et notre mémoire communes ne reprennent vie que si des écrivains, des dessinateurs, des carnettistes, des photographes, des cinéastes d'hier et d'aujourd'hui, qui nous ont précédés dans le déplacement, nous les font découvrir.

Ce sont de tels récits écrits, dessinés, contés, de tels témoignages créatifs tout autant qu'anthropologiques que propose cette première table-ronde, entre grands voyageurs et explorateurs contemporains.

### 2<sup>e</sup> table ronde : Mémoire du monde, que deviendrait le voyage sans livres, images et récits du voyage

Nous recherchons aujourd'hui des récits du passé pour comprendre notre présent et en ce sens nous avons besoin des archives, des estampes, des écrits qui constituent notre mémoire. Les premiers explorateurs, les premiers voyageurs étaient à la fois des écrivains, des scientifiques : ethnologues, géographes, anthropologues.

Nous devons également tenir compte d'autres formes d'écriture qui sont nées de la révolution numérique et des moyens de communication qui nous relient en permanence au monde. Cette tendance à nous raconter en permanence et surtout de le faire dans le temps du voyage n'est en effet pas vraiment nouvelle, mais elle s'inscrit dans un nouveau contexte que la diffusion de messages au travers de sites communautaires a complètement renouvelé. Cette seconde table-ronde se situe donc à la croisée de ces deux mondes.

### Conclusion : L'imaginaire du voyage

Répondant à l'appel du large, de la route, du désert, l'homme est toujours en chemin, toujours en mouvement, en déplacement. Interroger l'imaginaire du voyage aujourd'hui, c'est questionner la situation inédite dans laquelle se trouve le voyageur contemporain : tous les continents, tous les sommets, tous les déserts sont aujourd'hui connus et la planète entière est devenue accessible grâce aux nouvelles technologies qui ont changé les notions de temps et d'espace, en donnant un accès immédiat aux visages du monde.



Illustrations : Ville de Spa (Belgique) par Damien Roudeau